

Einzigartige Flexibilität auf kleinstem Raum – Normkonforme Endoskop- und Instrumentenaufbereitung



WD 425: Reinigungs- und Desinfektionsgerät für die Aufbereitung von Endoskopen, Zubehör, Instrumenten sowie weiteren Medizinprodukten nach EN ISO 15883-1, -2, -4

Normkonforme Endoskopaufbereitung

Endoskopische Untersuchungen und Eingriffe sind heute für Diagnostik und Therapie unverzichtbar. Die Qualität der Endoskopaufbereitung ist dabei von besonderer Bedeutung. Es gilt, die Infektionsübertragung vom Patient auf das Endoskopiepersonal bzw. andere Patienten durch kontaminiertes, endoskopisches Instrumentarium wirkungsvoll zu verhindern.

Infektionsprävention in der Gastroenterologie

Der beste und sicherste Weg für die Endoskopaufbereitung ist gemäss der HYGEA-Studie (Hygiene in der Gastroenterologie – Endoskopaufbereitung) die manuelle Vorreinigung unmittelbar nach der Anwendung am Patienten. Das unterstreichen auch anerkannte Richtlinien, z. B. vom Robert Koch-Institut. Anschliessend empfiehlt sich die vollautomatische, chemothermische Endoskopaufbereitung inklusive thermisch desinfiziertem Schlusspülwasser.

Hohe Kapazität und Reinigungsleistung

Als einer der führenden Anbieter von Systemlösungen im Bereich Infektionsprävention hat Belimed das wirtschaftliche WD 425 Reinigungs- und Desinfektionsgerät (RDG) speziell für Arztpraxen und Krankenhäuser entwickelt. Mit der zeitgleichen Aufbereitung von bis zu 3 Endoskopen sorgt es für einen hohen Durchsatz. Die Endoskopkanäle werden einzeln gereinigt, desinfiziert und getrocknet. Durch die hohe Reinigungsleistung erfüllt die WD 425 vollumfänglich die normativen Anforderungen.



Die WD 425 ist als Untertischmaschine (Bild links) oder mit Unterbau in ergonomischer Beladehöhe (Bild rechts) erhältlich.



Schön, wenn man so flexibel ist.
Nicht nur in der Wahl der Farbe.

Einzigartige Flexibilität

Ein Gerät für alles. Ob zur Aufbereitung von flexiblen und starren Endoskopen, OP- bzw. MIC-Instrumentarium, AN-Material oder Utensilien – die WD 425 überzeugt durch ihren breiten Einsatzbereich.

Flexibel in der Anwendung

Die WD 425 eignet sich sicher überall dort, wo sowohl Endoskope wie auch unterschiedlichste Medizinprodukte auf engstem Raum aufbereitet werden müssen. Der breite Einsatzbereich der WD 425 bringt eine reale Kostenersparnis. Es können sowohl chemothermische Verfahren für Endoskope wie auch thermische Verfahren für Instrumente angewandt werden. Die WD 425 ist für die Aufbereitung aller handelsüblichen Endoskoptypen der unterschiedlichsten Hersteller geeignet.

Verfahren mit Glutaraldehyd oder Peressigsäure

Die WD 425 ist für eine starke Beanspruchung bestens ausgestattet. Dank qualitativ hochwertiger Komponenten und Bauteile können Prozesse mit Glutaraldehyd oder Peressigsäure eingesetzt werden. Voraussetzung ist die Herstellerfreigabe für die betreffenden Endoskope.

Einfacher Einbau

Das Reinigungs- und Desinfektionsgerät WD 425 lässt sich schnell und einfach installieren. Ausser für Wasser, VE-Wasser, Abwasser und Strom sind keine weiteren Anschlüsse erforderlich. Der Abluftkondensator ist standardmässig integriert. Zudem ist ein Anschluss an eine bauseitige Abluft möglich.

*3-etagiger Beladungsträger für
3 flexible Endoskope*



*Beladungsträger zur Aufnahme von
minimalinvasivem Instrumentarium*



*4-etagiger Beladungsträger zur
Aufnahme von 8 DIN-Sieben*



Hygienisch und sicher

Unser oberstes Ziel ist der Schutz von Patient und Personal. Dies garantieren wir durch eine zuverlässige Prozessqualität und eine einfache Bedienung. In jedem Detail zeigt sich die konsequente Ausrichtung auf einen sicheren Betrieb des Gerätes.

Hygienisch in neuer Dimension

Das Belimed Kanaldurchspülungssystem reinigt und desinfiziert jeden Kanal einzeln und sorgt so für ein hygienisch einwandfreies Reinigungsergebnis. Das neue Kammerdesign mit runden Ecken wurde speziell zur Vermeidung von Kreuzkontaminationen und Verschleppung von Spülmedien entwickelt. Die Waschkammer besteht serienmässig aus hochwertigem Edelstahl 316L. Diese von der Pharmatechnik abgeleitete Konstruktion garantiert eine rückstandsfreie und schnelle Entleerung in jedem Prozessschritt.

Normkonform – aktuelle Standards voll erfüllt

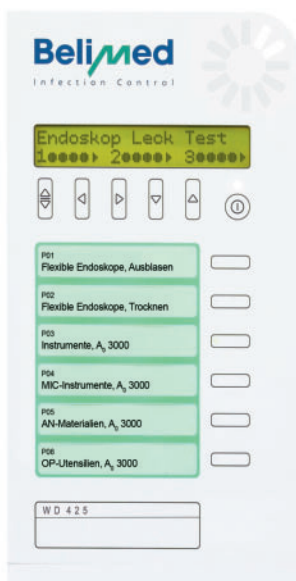
Von einem unabhängigen Hygieneinstitut nachgewiesen und zertifiziert: Die WD 425 entspricht allen geltenden Richtlinien – sowohl auf internationaler als auch auf länderspezifischer Basis. Als wichtigster Standard wurden die EN ISO 15883, -1, -2 und -4 voll erfüllt.

Einfache und sichere Bedienung

Die Bedienung des Reinigungs- und Desinfektionsgeräts WD 425 ist einfach, intuitiv und übersichtlich. Sie erfüllt alle Kriterien eines hohen Anwenderkomforts. Ein Knopfdruck genügt, um das passende Programm zu starten. Wichtige Prozessdaten wie Chargenzeit, Programmstatus, Temperatur und Restlaufzeit werden gut lesbar auf dem Display angezeigt. Zusätzlich werden die Restlaufzeit, Be- und Entladebereitschaft sowie Störmeldungen auch von Weitem gut sichtbar über die patentierte Belimed Prozessstatusanzeige dargestellt.

Automatische Programmwahl und wirtschaftlicher Prozessverlauf

Der Vorteil einfacher und sicherer Anwendung wird konsequent ausgebaut: Statt der manuellen ist auch die automatische Programmwahl möglich. Hierbei identifiziert die Steuerung über spezielle Sensoren den jeweiligen Beladungsträger, nimmt die richtigen Einstellungen für Reinigung, Desinfektion und Trocknung vor und startet den Betrieb automatisch. Rationell und effizient ist auch der weitere Programmverlauf.



Einfach und ergonomisch zu bedienen: Das Bedienpanel befindet sich auf der ergonomisch optimalen Höhe.



Es gibt viele Methoden, Leben zu schützen.
Wir haben die wirkungsvollsten.

Valide Schlusspülung – Rekontamination ausgeschlossen

Die Schlusspülung erfolgt mit thermisch desinfiziertem VE-Wasser gemäss den Empfehlungen des Robert Koch-Instituts (RKI). Dies sichert eine gleichbleibende Qualität des Schlusspülwassers und verhindert wirksam eine Rekontamination der Endoskope. Der Vorgang erfolgt inklusive indirekter Rückkühlung parallel zum laufenden Reinigungsprozess. Durch diese Einrichtung können die Chargenzeiten um rund 15 Minuten verkürzt werden.

Thermische Desinfektion mit A_0 - Wertsteuerung

Bei OP-Utensilien und Instrumenten ist ein A_0 - Wert von 3000 üblich. Ist der Wert erreicht, beendet die Steuerung die Desinfektionsphase. Pro Charge lässt sich ca. 5 Minuten Prozesszeit sowie 0,75 kW/h elektrische Energie gegenüber der früher üblichen Temperatur und Zeitsteuerung einsparen.

Lückenlose Datenrückverfolgung

Die wesentlichen Programmdateien werden mit dem standardmässig integrierten Drucker dokumentiert. Für eine papierlose Dokumentation und Archivierung kann die WD 425 an das Belimed Chargendokumentationssystem ICS 8535 angeschlossen werden. Die Chargendaten können grafisch oder in Form eines detaillierten Chargenberichts dargestellt werden.

Schnelle Datenerfassung

Der Einsatz von Barcodescannern bringt zusätzliche Schnelligkeit und Sicherheit in die Datenerfassung: Die Barcodes an den Endoskopen lassen sich sekundenschnell einlesen. Die Daten werden automatisch erfasst, dokumentiert und sind so eindeutig rückverfolgbar.



Flexibles Endoskop-Einzelkanal-Anschlusskonzept: Endoskope sämtlicher Hersteller können einfach und schnell angeschlossen werden.



Hohe Reinigungsleistung: Die Endoskopkanäle werden einzeln gereinigt, desinfiziert und getrocknet.



So ist das mit wahrer Grösse.
Sie zeigt sich oft erst auf kleinstem Raum.

Höchste Kapazität auf kleinstem Raum

Platzsparend und hoher Durchsatz: Die WD 425 ist die leistungstärkste und kompakteste Reinigungs- und Desinfektionsanlage ihrer Klasse. Pro Charge können 3 Endoskope oder 8 DIN-Instrumentensiebe zeitgleich aufbereitet werden.

Professionelle Aufbereitung – auch bei engen Platzverhältnissen

Das WD 425 Reinigungs- und Desinfektionsgerät vereint hochstehende Technologie mit einer äusserst kompakten Bauweise. Durch eine Breite von nur 90 cm und einer Tiefe von 70 cm weist die Maschine ein hervorragendes Verhältnis zwischen Nutzraum und Platzbedarf auf.

Mehr Effizienz durch Vorbeladen ausserhalb der Maschine

Die Anzahl verfügbarer Endoskope in einer Endoskopieabteilung ist begrenzt. Entsprechend schnell müssen sie wieder aufbereitet werden und für den nächsten Einsatz zur Verfügung stehen. Wichtige Voraussetzung dafür ist eine optimale Auslastung des RDGs. Das flexible Beladungssystem führt zu einem kontinuierlichen Einsatz der WD 425. Es entstehen keine Stillstandzeiten aufgrund der Beladung. Die Endoskope können bereits im Vorfeld ausserhalb des RDGs in die Aufnahmekörbe eingelegt und an die einzelnen Kanäle angeschlossen werden. Sie stehen so umgehend für den nächsten Aufbereitungsprozess bereit.

Technische Daten

Abmessungen	
Anlagen-Aussenmasse, Untertischmodell, ohne Deckel H × B × T (mm)	860 × 900 × 700
Anlagen-Aussenmasse, mit Unterbau, freistehend, mit Deckel H × B × T (mm)	1450 × 900 × 700
Kammermasse H × B × T (mm)	635 × 580 × 550
Kammervolumen (Liter)	210
Waschgut	Aufnahmekapazität
Flexible Endoskope (Stück)	3
Starre Endoskope (Stück)	36
MIC-Instrumente (Sets)	2 – 3
Chirurgische Instrumente (DIN-Siebe 485 × 260 mm)	4 / 6 / 8
Endoskopzubehör	auf 2 Etagen
AN-Material (Sets)	3

Weitere technische Daten siehe Seite 7



Die Endoskope können bereits im Vorfeld ausserhalb der Maschine beladen werden. Dies spart Zeit und Kosten.

Technische Daten

Geräteausstattung	WD 425
Typgeprüft nach EN ISO 15883-1, 2, 4	■
MGP, CE 0044, VDE, EMV, SVGW, DVGW	■
Frontladergerät eintürig inkl. Türverriegelung	■
Manuelle Vollglasklapptür aus Sicherheitsglas	■
Kammer aus Edelstahl AISI 316L (Ausführung Pharmastandard)	■
Waschkammerbeleuchtung	■
Schnellfüllventile für Kalt-, Warm- und VE-Wasser mit Temperaturregelung beim Füllen (16l/min)	■
Dynamisches Füllsystem «Dynamic Filling» zur Senkung der Medienverbräuche	■
Verfahren mit Glutaraldehyd oder Peressigsäure	■
Dosierpumpen für Reinigungs- und Desinfektionsmittel (Standard/Option)	2/1
Durchflussüberwachung für Dosierung (Standard/Option)	2/1
Leerstandsüberwachung der Prozesschemikalienbehälter (Standard/Option)	2/1
Waschsystem ausgelegt für 3 flexible Endoskope mit je 7 Kanälen	■
Waschsystem ausgelegt für 8 DIN-Siebe auf 4 Etagen	■
Dichtigkeitstest für 3 Endoskope	■
Schaumkontrollsystem	■
Ablaufsystem mit Ventil und Pumpe	■
Garantierte Restentleerung zur Verhinderung von Spülwasserverschleppung	■
Tankheizung, elektrisch beheizt	8,5 kW
Thermische VE-Wasserdesinfektion mit Rückkühlung	■
Hochleistungstrocknungsventilator mit HEPA-Filter H13 (Betriebsförderleistung)	ca. 200 m³/h
Trocknung, elektrisch beheizt	3,5 kW
Überwachung der Luftströmung zur Vermeidung von Überhitzung	■
Wrasenkondensator zur Abluftkühlung	■
Patentierete Prozessstatusanzeige mit LED-Technologie	■
Folientatstator mit 12 Direktasten und taktile Rückmeldung	■
Programmauslösung über codierte Beladungsträger	■
A ₀ -Wert-Steuerung und Controller für thermische Programme	■
Zweizeilige Monitoranzeige LCD	■
Temperaturüberwachung: Prozess und thermische Desinfektion	■
Thermischer Schutz gegen Überhitzung	■
Schnittstellen: RS 232 für Drucker und Barcodeleser, RS 485 für PC-Chargendokumentation	■
Barcodeleser zur Erfassung der Reinigungsgüter	0
Chargendruker eingebaut in Gerätefront	■
PC-Chargendokumentation zum Erfassen und Archivieren aller Prozessdaten	0
Unabhängige Prozessdatenüberwachung mittels redundanter Sensorik (IPD)	■
Steuerungsunabhängige Prozessaufzeichnung der Leitfähigkeit	0
Akustisches Signal bei Programmende	■
Validierstutzen für externe Messwertaufnehmer	■
Vorrichtung zur Entnahme von Wasserproben	■
Modem zur Fernwartung und Diagnose	0
Automatische Wartungsanzeige	■
Front-, Seiten- und Rückwandverkleidung aus Edelstahl AISI 304, geschliffen 4N	■
Edelstahlunterbau (H = 540 mm) mit herausziehbarem Chemiefach	0
Maschinendeckel (B = 900 mm x H = 50 mm) aus Edelstahl	0
Maschinendeckel (B = 1200 mm x H = 50 mm) aus Edelstahl	0
Beistellschrank (B = 300 mm x H = 860 mm) aus Edelstahl zur Unterbringung der VE-Wasserpatrone	0
Beistellschrank (B = 300 mm x H = 860 mm) aus Edelstahl zur Unterbringung von Prozesschemikalien	0
Bodenwanne mit Leckage-Sensor	0
Anschlussdaten	
Kaltwasser	200–500 kPa, ¾"-Nippel
Warmwasser	200–500 kPa, ¾"-Nippel
VE-Wasser	200–500 kPa, ¾"-Nippel
Ablauf	DI 19, bauseitig syphoniert
Elektroanschluss	400 V 3N AC 50 Hz, 10,5 kW, 16A
Zusätzlicher Anschluss (nicht zwingend notwendig)	
Anschluss an gebäudeseitiges Abluftsystem	DN 50

■ = Standard, 0 = Optional

Änderungen vorbehalten

www.belimed.com

BELGIEN

NV Belimed SA
Rue de Clairvaux 8
1348 Louvain-La-Neuve
Tel. +32 10 42 02 40
Fax +32 10 42 02 49
info@belimed.be

CHINA

Belimed Medical Equipment
(Shanghai) Co., Ltd
CaiLun Road 780,
5th floor, Room H
ZhangJiang Hi-Tech Park
201203 Pudong, Shanghai
Tel. +86 21 513 709 98
Fax +86 21 513 709 96
info@belimed.cn

DEUTSCHLAND

Belimed Deutschland GmbH
Edisonstrasse 7a
84453 Mühldorf am Inn
Tel. +49 8631 9896 0
Fax +49 8631 9896 300
info@belimed.de

Niederlassung West
Belimed Deutschland GmbH
Emil-Hoffmann-Strasse 27
50996 Köln
Tel. +49 2236 9642 0
Fax +49 2236 9642 200
info.west@belimed.de

FRANKREICH

Belimed SAS
Parc GVIO
330 Allée des Hêtres, Hall E
69760 Limonest
Tel. +33 4 37 41 63 03
Fax +33 4 37 41 63 04
info.pharma@belimed.fr

Niederlassung
Belimed SAS
ZAC Saumaty Séon
19 rue Gaston Castel
13016 Marseille
Tel. +33 4 96 15 22 10
Fax +33 4 96 15 22 19
info.sud@belimed.fr

Niederlassung
Belimed SAS
Parc Espale
1, av. Pierre Pflimlin
68390 Sausheim
Tel. +33 3 89 63 65 40
Fax +33 3 89 63 65 41
info@belimed.fr

GROSSBRITANNIEN

Belimed Limited
Unit 4 Newbuildings Place
Dragons Green Road
Shipleigh
West Sussex, RH13 8GQ
Tel. +44 1403 738 811
Fax +44 1403 730 830
info@belimed.co.uk

NIEDERLANDE

Belimed B.V.
Vlambloem 65
3068 JG Rotterdam
Tel. +31 10 286 17 50
Fax +31 10 456 56 97
info@belimed.nl

ÖSTERREICH

Belimed GmbH
Grüne Lagune 1
8350 Fehring
Tel. +43 3155 40 699 0
Fax +43 3155 40 699 10
info@belimed.at

SCHWEIZ

Belimed Sauter AG
Zelgstrasse 8
8583 Sulgen
Tel. 0848 55 88 11
Fax +41 71 644 86 01
contact@belimed.ch

SLOWENIEN

Belimed d.o.o.
Taborska cesta 38 E
1290 Grosuplje
Tel. +386 1 7866 000
Fax +386 1 7866 011
info@belimed.si

USA

Belimed, Inc.
2284 Clements Ferry Road
Charleston, SC 29492
Tel. +1 843 216 7424
Fax +1 843 216 7707
info@belimed.us

ANDERE LÄNDER

Medical/Medical Lab
Belimed AG
Dorfstrasse 4
6275 Ballwil
SCHWEIZ
Tel. +41 41 449 78 88
Fax +41 41 449 78 89
info@belimed.ch

ANDERE LÄNDER

Pharma/Pharma Lab
Belimed Sauter AG
Zelgstrasse 8
8583 Sulgen
SCHWEIZ
Tel. +41 71 644 85 00
Fax +41 71 644 86 01
pharma@belimed.com